

## وظایف

# انترناسیونال چهارم در اسپانیا

نامه‌ای به رفقاء اسپانیایی

۱۹۳۶ آوریل ۱۲

وضعیت در اسپانیا، باری دیگر انقلابی شده است.

تغییر و تحولات انقلاب اسپانیا، با آهنگی آهسته در حال وقوع است. به همین خاطر، عناصر انقلابی به واقع مدت زمان زیادی به خود اختصاص داده اند تا طی آن شکل بگیرند، بخش پیشتر را حول خود به صفت درآورند، که بتوانند در لحظه‌ی سرنوشت ساز به نحو احسن به وظیفه شان عمل کنند. ما اکنون باید صراحتاً بگوییم که «کمونیست‌های چپ» اسپانیا اجازه داده اند این بازه‌ی زمانی مساعد و استثنائی را از کف بدھند، و نشان دادند که به هیچ رو بهتر از خانین سوسیالیست و «کمونیست» نبوده اند. نه این که هشدار کافی نبود. بیش از هر چیز، تقصیر به کردن «آندره نین»، «خوان آندراد» و دیگران است. «کمونیست‌های چپ» به عنوان بخشی از انترناسیونال چهارم با یک سیاست درست احتمالاً می‌توانستند امروز در رأس پرولتاریای اسپانیا باشند. در عوض آن‌ها عاطل و باطل در سازمان سردرگم «مورین» هستند. بدون برنامه، بدون چشم‌انداز، و بدون هرگونه اهمیت سیاسی. دخالتگری مارکسیستی در اسپانیا تنها می‌تواند با محکومیت آشتی‌ناپذیر کل سیاست

«آندره نین» و «آندراد»، که نه فقط اشتباه بلکه جنایتکارانه بوده و هست، آغاز شود.

برکناری پرزیدنت «زامورا» چه معنایی دارد؟ به این معناست که تغییر و تحولات سیاسی یک بار دیگر وارد مرحله‌ی حادی شده است. «زامورا» به بیانی ستون ثابت آرایش ساختار حاکم است. او تحت شرایط متفاوتی همان نقشی را ایفا کرد که «هیندنبورگ» برای دوره‌ای معین در آلمان ایفا کرد، یعنی زمانی که ارتجاع (حتی نازی‌ها) از یک سو و سوسیال دموکراسی از سوی دیگر به او امید بسته بودند.

بناپارتیزم مدرن، تجلی شدیدترین تخاصمات طبقاتی در دوره‌ای است که این تخاصمات هنوز به مبارزه‌ای آشکار نیاجامیده است. بناپارتیزم ممکن است نقطه‌ی اتكای خود را در حکومت شبه‌ی پارلمانی و از همین رو در یک رئیس جمهور «ما فوق حزبی» پیدا کند؛ این منحصرأ به شرایط بستگی دارد. «زامورا» نماینده‌ی تعادل بناپارتیستی بود. تشید تخاصمات به وضعیتی انجامید که هر دو اردوگاه اصلی ابتدا در جستجوی استفاده از «زامورا» و سپس خلاصی از شر وی برآمدند. جناح راست در زمان خود قادر به موقوفیت در انجام این کار نشد، اما «جبهه‌ی خلقی» توانست. به هر حال این به معنای یک دوره‌ی انقلابی حد است.

جوش و خروج عمیق توده‌ها و تداوم انفجارهای شدید بیانگر آن است که کارگران شهر و روستا، و همین طور دهقان‌های فقیر، که بارها و بارها فریب خورده‌اند، به طور مداوم کلیه‌ی نیروهای خود را به یک راه حل انقلابی معطوف کرده‌اند. و «جبهه‌ی خلقی» در مواجهه با این جنبش نیرومند چه نقشی ایفا می‌کند؟ نقش یک ترمذ عظیم، که خاننین و پس‌مانده‌های

خدمتگزار، ساخته و به حرکت درآورده اند. و تنها دیروز «خوان آندراد»

برنامه‌ی سرتاسر منزجرکننده‌ی این «جبهه‌ی خلقی» را امضا کرد!

پس از برکناری «زمورا»، «آزانیا» دست در دست رئیس جمهور جدید جمهوری، باید نقش ستون ثابت بنایپارتیست را به دست بگیرد؛ یعنی او برای این که بهتر بتواند تسلیحات دولت را علیه توده های انقلابی که به قدرت گیری او پاری رساندند هدف بگیرد، باید سعی کند خود را به بالای دو اردوگاه ترفیع دهد. سازمان های کارگران، با این حال، تمام و کمال در تور «جبهه‌ی خلقی» به دام افتاده اند. تشنجات توده های انقلابی (بدون یک برنامه، بدون یک رهبری شایسته‌ی اعتماد) این خطر را دارد که دروازه هارا در برابر دیکتاتوری ضدانقلابی کاملاً باز کند!

این که کارگران در جهتی انقلابی به جلو می روند، با تغییر و تحولات کل سازمان های آن ها، به طور اخص حزب سوسیالیست و جوانان سوسیالیست نشان داده می شود. دو سال پیش ما مسئله‌ی ورود بلشویک-لنینیست های اسپانیا به درون حزب سوسیالیست را مطرح کردیم. «آندره نین» و «آندراد» این طرح پیشنهادی را با تحقیرهای خاص افراد محافظه کار رد کردند. آن ها به هر قیمتی خواهان «استقلال» بودند، چون چنین چیزی دست آنان را باز می گذاشت و هیچ گونه تعهد و الزامی برایشان به بار نمی آورد. با این حال پیوستگی به حزب سوسیالیست در اسپانیا می توانست، در شرایط معین، بی اندازه نتایج بهتری نسبت به مثلاً مورد فرانسه داشته باشد (البته به این شرط که در اسپانیا از اشتباهات وحشتناک رفقای رهبری کننده‌ی فرانسوی جلوگیری شده بود). با این حال در این میان «آندراد» و «نین» با «مورین» که سردرگمی ایجاد می کند، متحد شدند تا مشترکاً در پشت «جبهه‌ی خلقی»

یورتمه برونده<sup>۱</sup>. کارگران سوسیالیست هرچند در تلاش برای شفافیت انقلابی خود، قربانی فربیکاران استالینیست شدند. ترکیب دو سازمان جوان [سوسیالیست و کمونیست] دال بر آن است که بهترین انرژی های انقلابی از سوی کنه کارهای کمینترن مورد سوء استفاده قرار می گیرد و پراکنده خواهد شد. و انقلابیون «بزرگ»، «آندره نین» و «آندراد»، از معركه بیرون می مانند تا همراه با مورین به تبلیغاتی کاملاً درمانده برای انقلاب «سوسیالیستی دموکراتیک»، یعنی برای یک خیانت سوسیال دموکراتیک، دست بزنند<sup>۲</sup>.

هیچ کسی نمی داند که دوره‌ی پیش رو در اسپانیا چه شکلی به خود خواهد گفت. در هر حال، طغيانی که باند «جبهه‌ی خلقی» را به قدرت رسانده، قدرمندتر از آن است که طی دوره‌ی زمانی کوتاهی فروکش کند و میدان نبرد را به ارجاع واگذار کند. عناصر حقیقتاً انقلابی هنوز یک دوره‌ی معین وقت

<sup>۱</sup>- «چرخش» از سوی «لا باتالا» به سوی «جبهه‌ی خلقی»، حس اعتماد و اطمینان ایجاد نمی کند. کسی نمی تواند روز دوشنبه بگوید که «اتحادیه‌ی مل』 راهزن است؛ روز سه شنبه رأی دهنگان به رأی به برنامه‌ی «اتحادیه‌ی مل』 تشویق کند؛ روز چهارشنبه توضیح بدهد که دیروز این تنها مسأله‌ی دخالتگری انتخاباتی بود و امروز باید برنامه‌ی خود از سر گرفت. کارگر جدی باید سؤال کند: قرار است آن ها روز پنج شنبه و جمعه چه بگویند؟ به نظر می رسد مورین تجسم انقلابی گری خرد بورژوا ای باشد: سطحی، عجول، متزلزل. هیچ چیزی نمی خواند، کم می فهمد و دور نار دور خود سر درگمی می پراکند. ل. ت.

<sup>۲</sup>- مارکس در سال ۱۸۷۶، در باب نادرستی اصطلاح «سوسیال دموکرات» نوشت: سوسیالیزم نمی تواند تابع دموکراسی شود. سوسیالیزم (یا کمونیزم) برای ما کافی است. «دموکراسی» ارتباطی با آن ندارد. انقلاب اکابر پیروزمندانه نشان داده است که انقلاب سوسیالیستی نمی تواند در چارچوب دموکراسی انجام شود. انقلاب «دموکراتیک» و انقلاب سوسیالیستی در دو سنگر مقابل هم هستند. انترناسیونال سوم به لحاظ تئوریک این تجربه را اثبات کرده است. انقلاب «دموکراتیک» در اسپانیا نقداً انجام شده است. «جبهه‌ی خلقی» در حال تجدید آن است. تجلی انقلاب «دموکراتیک» در اسپانیا در شخص «آزانیا» است، چه با کابالرو و چه بدون او. انقلاب سوسیالیستی هنوز باید در مبارزه‌ای سازش ناپذیر علیه انقلاب «دموکراتیک» و جبهه‌ی خلقی آن انجام شود. این «سترنز»، یعنی «انقلاب سوسیالیستی دموکراتیک» به چه معناست؟ هیچ چیز. تنها یک اش شله فلمکار است. ل. ت.

دارند. که مطمئناً چندان طولانی نیست. تا طی آن خود را ارزیابی کنند، نیروهای خود را جمع کنند، برای آینده آماده شوند. این بیش از هر چیز به حامیان اسپانیایی انترناسیونال چهارم اشاره دارد. وظایف آن ها مانند روز روشن است:

۱. محکومیت و تقبیح بی رحمانه‌ی سیاست کل رهبران شرکت کننده در «جبهه‌ی خلقی» رو به توده‌ها.
۲. درک کامل فلاکت و درمان‌گی رهبری «حزب کارگران وحدت مارکسیستی» و به خصوص «کمونیست‌های چپ» سابق- آندره نین، آندراد، و غیره- تصویر کردن آن‌ها به روشنی در پیش چشم کلیه‌ی کارگران پیشرو.
- ۳- پیکارچگی حول پرچم انترناسیونال چهارم بر مبنای «نامه‌ی سرگشاده».
۴. پیوستن به «حزب سوسیالیست» و «جوانان متحد» به منظور فعالیت در آن‌ها به عنوان یک جناح که در روح بلاشویزم است.
۵. ایجاد فراکسیون و دیگر هسته‌ها در اتحادیه‌های کارگری و دیگر سازمان‌های توده‌ای.
۶. معطوف کردن توجه اصلی آن‌ها به جنبش‌های توده‌های خودانگیخته و شبه خودانگیخته، مطالعه کردن خصوصیات عمومی آن‌ها، یعنی درجه‌ی حرارت توده‌ها و نه درجه‌ی حرارت باندهای پارلمانی.
۷. حضور در هر مبارزه برای صراحة بخشیدن به آن.
۸. تأکید همیشگی بر این که توده‌های مبارز باید کمیته‌های عمل خود (خونتا، شورا) را تشکل دهند، و به طور مداوم گسترش دهند؛ کمیته‌هایی که برای مقصود معین انتخاب شده‌اند.

۹. مطرح کردن برنامه‌ی تسخیر قدرت، دیکتاتوری پرولتاریا، و انقلاب اجتماعی در برابر کلیه‌ی برنامه‌های دوگانه (به سبک «کابالرو» یا به سبک «مورین»).

این مسیر واقعی به سوی انقلاب پرولتاری است. مسیر دیگری وجود ندارد.

## لنون تروتسکی

ترجمه: آرام نوبخت

منبع: آرشیو مارکسیست‌ها در اینترنت

بازنویس: یاشار آذری

آدرس اینترنتی کتاب خانه: <http://www.nashr.de>

ایمیل یاشار آذری: [yasharazarri@gmail.com](mailto:yasharazarri@gmail.com)

مسئول نشر کارگری سوسیالیستی: یاشار آذری

تاریخ بازنویسی: ۱۳۸۴